



## PROVINCIA DI PARMA

UFFICIO PROGRAMMAZIONE RETE SCOLASTICA - EUROPA

Responsabile : PINARDI MAURO

---

### DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

**n. 283 del 13/03/2023**

**Oggetto:** ACCERTAMENTO CONTRIBUTI COMUNITARI PROGETTO CIRGREEN. TRASFERTE DEL PERSONALE IN SERVIZIO PRESSO L'UFFICIO EUROPA", ANNO 2023 - PRENOTAZIONE DI SPESA.

#### IL FUNZIONARIO RESPONSABILE

Visti:

- l'art. 107 commi 2 e 3 D. Lgs 267/2000;
- l'art. 41 dello Statuto ed il Regolamento per l'organizzazione degli uffici e dei servizi;
- l'art. 17, comma 1-bis, del D. Lgs. 165/2001;
- il Regolamento per l'Orientamento Generale degli Uffici e dei Servizi;
- la Determina Dirigenziale n. 1649 del 28/12/2020 relativa al conferimento dell'incarico di posizione organizzativa al dott. Mauro Pinardi "Programmazione Rete Scolastica - Europa - Provveditorato - Economato - Organismo Intermedio - Comunicazione" fino al 31 dicembre 2023;

Considerato che:

- con delibera di Consiglio n. 60 del 12/12/2022 è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2023 - 2025 e con il medesimo atto sono stati approvati il Programma Triennale dei lavori pubblici 2023-2025 e il relativo elenco annuale 2023, il Piano Triennale 2023 - 2025 del fabbisogno di personale ed il Programma Biennale 2023 - 2024 degli acquisti di beni e servizi; ;
- con delibera di Consiglio n. 61 del 22/12/2022 è stato approvato il Bilancio di Previsione 2023 - 2025;
- con decreto del Presidente n 10 del 23/01/2023 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2023 - 2025;
- con Decreto Presidenziale n. 23 del 03/02/2023 è stato approvato il Piano integrato di Attività e Programmazione (P.I.A.O) del triennio 2023/2025;
- il Regolamento Provinciale per la protezione dei dati personali in attuazione del Regolamento UE 2016/679 - Regolamento Generale per la protezione dei dati approvato con atto del Consiglio Provinciale n. 22 del 04/06/2018;
- con decreto del Presidente n 40 del 28/02/2023 è stato approvato il Riaccertamento ordinario dei residui dell'esercizio 2022.

PREMESSO CHE:

la Legge Regionale 13/2015 e la stessa Legge 56/2014 "Disposizioni sulle città metropolitane,

sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni", riconoscono tra le funzioni fondamentali della Provincia sia la pianificazione territoriale (art.1 comma 85 legge 56/2014) che l'assistenza tecnica ai Comuni e loro Unioni (art.7 comma 1 L.R. 13/2015), in particolar modo per quello che riguarda l'accesso alle risorse dell'Unione Europea;

CONSTATATO:

che l'ufficio Europa provinciale nell'ambito delle sue attività ha elaborato il progetto "Circular economy for green and sustainable public procurement", e ha inviato una candidatura sul bando Small-scale partnerships in vocational education and training (KA210-VET) Round 2 del programma europeo Erasmus+ con scadenza il 4 ottobre 2022;

che la proposta progettuale è stata sviluppata insieme a EcoFellows Ltd, un'organizzazione non-profit con sede a Tampere (Finlandia), capofila del progetto, e Mancomunidad Integral Sierra de San Pedro, un ente strumentale spagnolo con sede a Valencia de Alcántara;

che il progetto è stato approvato con Decreto del Presidente n. 218 del 31/10/2022;

che gli obiettivi generali del progetto mirano a:

- rendere gli appalti pubblici più sostenibili a livello ambientale, grazie all'applicazione dei principi dell'economia circolare in un numero sempre più elevato di procedure,
- elaborare delle Linee guida di libero accesso e facile consultazione suddivise per categorie merceologiche, a supporto dei funzionari che si occupano della predisposizione della documentazione di gara, per l'attuazione di scelte più circolari e sostenibili,
- contribuire ad un cambio di approccio nella fase di progettazione delle gare d'appalto che permetta di passare dall'approccio "prendi, produci, usa e smaltisci" al maggior utilizzo di servizi al posto dell'acquisto, a strategie di condivisione, noleggio, riduzione e riciclo;

che i risultati del progetto saranno a beneficio sia della Provincia sia degli enti locali del territorio ai quali verrà proposta l'adesione alle Linee guida elaborate dal progetto, per la sostenibilità ambientale delle loro procedure di lavori e acquisto di beni e servizi;

che il progetto presentato dal capofila all'Agenzia Finlandese è stato approvato ed ha ricevuto un contributo finanziario di € 60.000,00;

che l'importo verrà erogato interamente al capofila del progetto Ecofellows, il quale provvederà a trasferire le quote ai partner;

che la quota di budget per la Provincia di Parma sarà pari a € 18.975,00, come indicato nel partnership agreement trasmesso dal capofila, allegato al presente atto;

che è necessario accertare le risorse sul capitolo di Entrata E435000437000/0, della sezione 2023 del bilancio di previsione 2023-2025,

PREMESSO INOLTRE CHE:

- che nell'ambito delle attività del personale in servizio presso il Servizio Ufficio Programmazione Rete Scolastica - Europa occorre provvedere ad impegnare la somma di €. 300,00 per le spese riguardanti i rimborsi delle spese di trasferta per

l'anno 2023, relative ad attività connesse all'identificazione, gestione, rendicontazione, comunicazione e disseminazione dei risultati delle progettualità seguite dall'ufficio Europa, nonché alle spese connesse ad eventi formativi su medesimi temi;  
- che trattandosi di spese a carattere gestionale, si procede alla prenotazione di una somma pari ad €. 300,00 per l'anno 2023;  
- che le spese in questione hanno carattere gestionale e sono quindi di esclusiva competenza del Funzionario;

## **DETERMINA**

di prendere atto di quanto previsto dal Grant Agreement e dalle premesse del presente atto relativamente al progetto CIRGREEN;

di dare atto che il contributo verrà trasferito alla Provincia di Parma dal capofila Ecofellows, (Finlandia);

di accertare l'importo complessivo di € 18.975,00, al capitolo 435000437000/0 Contributi progetti europei, titolo 2, sul Bilancio 2023-2025, annualità 2023 con esigibilità entro il 31/12/2023;

di dare atto che il Grant Agreement prevede un anticipo pari all'80% dell'intero contributo corrispondente ad € 15.180,00 e la somma restante verrà trasferita a conclusione delle attività;

- di quantificare le spese per rimborsi di trasferta necessari al Servizio Ufficio Programmazione Rete Scolastica – Europa, per attività connesse all'identificazione, gestione, rendicontazione, comunicazione e disseminazione dei risultati delle progettualità seguite dall'ufficio Europa, nonché alle spese connesse ad eventi formativi su medesimi temi, in € 300,00;

- di registrare una prenotazione di impegno di € 300,00 sul capitolo 344500430000/0 "indennità di missione e trasferta", finanziata da fondi europei di cui al precedente (E435000437000), del bilancio di Previsione 2023 – 2025 annualità 2023;

- di dare atto che tutte le informazioni inerenti l'entrata e la spesa in argomento sono contenute nell'allegata scheda contabile;

- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nella sezione Amministrazione Trasparente del sito web della Provincia di Parma ai sensi dell'art.33/2013 e s.m.i. riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni;

- di dare atto che l'esigibilità dell'entrata e della spesa avrà luogo entro il 31/12/2023;

- di dare atto infine che per il sottoscritto responsabile di posizione organizzativa non sussistono le condizioni di conflitto di interesse ex art. 6 bis della legge 241/1990, come introdotto dalla Legge 190/2012.

-

Sottoscritta dal Responsabile  
(PINARDI MAURO)  
con firma digitale

# ALLEGATO: SCHEDA CONTABILE

## PRP - 877 / 2023

Esercizio 2023

Pagina 1 di 1

Movimenti Anno 2023

E-S	Capitolo/Art.	Tipo Movimento	Missione/Titolo	Macroaggregato	Importo
		Cig/Cup	Programma/Tipologia	Livello 4	
				Livello 5	
E	435000437000 / 0 COMUNITA' EUROPEA - CONTRIBUTI PROGETTI EUROPEI (S34410072 34450043)	Accertamento 401 / 2023	2 - Trasferimenti correnti  0105 - Trasferimenti correnti dalla UE e dal Resto del Mondo	201 - Trasferimenti correnti  2010501 - Trasferimenti correnti dall'Unione Europea  2010501999 - Altri trasferimenti correnti dall'Unione Europea	18.975,00
				Totale Accertamenti	18.975,00
S	344500430000 / 0  PROGETTI EUROPEI - Indennità di missione e trasferta (E435000437000)	Impegno 646 / 2023	01 - Servizi istituzionali, generali e di gestione  01 - Organi istituzionali	103 - Acquisto di beni e servizi  1030202 - Organizzazione eventi, pubblicita' e servizi per trasferta  1030202002 - Indennita' di missione e di trasferta	300,00
				Totale Impegni	300,00



## Erasmus + Programme

Grant Agreement Number 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822

### PARTNERSHIP AGREEMENT

between:

**EcoFellows Ltd.**

**Postal Address:**

Valssipadonraitti 3  
33100 Tampere  
Finland

**Registration number:**

FI18017484

(hereafter named "the Coordinator")

**represented by:**

Suvi Holm

and

**Provincia di Parma**

**Postal Address:**

**Registration Number:**

(hereafter named "the Co-beneficiary")

**represented by:**

Andrea Massari

The signatory parties have agreed the following:

#### **Article 1 – Subject**

- The **Coordinator** and the **Co-beneficiary** undertake to carry out the program of the work which is the subject of the present Contract, within the framework of the Grant Agreement

No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 signed between the Coordinator and the Finnish National Agency, Finnish National Agency for Education (Opetushallitus) concerning the project: "**CIRGREEN**".

- The maximum grant of the project for the contractual period referred to by the Grant Agreement No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 is estimated at EURO 60 000 (inclusive all possible taxes). Under no circumstances may the financial aid provided result in a profit.
- This contract shall regulate relations between the parties, and their respective rights and obligations with regard to their participation in the project "**CIRGREEN**" under the Grant Agreement No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 passed between the Finnish National Agency, Finnish National Agency for Education (Opetushallitus), and the **Coordinator**.

## Article 2 – Duration

- The present Contract shall come into effect on the 1<sup>st</sup> of January 2023 for a period of 24 months and shall end on the 31<sup>st</sup> of December 2024.
- The period of eligibility of the costs starts on the 1<sup>st</sup> of January 2023 and finishes on the 31<sup>st</sup> of December 2024 at the latest.

## Article 3 – Obligations of the Coordinator

The **Coordinator** shall undertake to:

- take all the steps necessary to prepare for, perform and correctly manage the work program set out in this contract and in its annexes, in accordance with the objectives of the project as set out in the Grant Agreement concluded between the **Finnish National Agency** and the **Coordinator**;
- to notify and provide the co-beneficiary with any amendment made to the Grant Agreement No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 concluded with the **Finnish National Agency**;
- to comply with all the provisions of Grant Agreement No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 binding the **Coordinator** to the **Finnish National Agency**.

## Article 4 – Obligations of the Co-beneficiary

The **Co-beneficiary** shall undertake to:

- take all the steps necessary to prepare for, perform and correctly manage the work program set out in this contract and in its annexes, in accordance with the objectives of the project as set out in the Grant Agreement No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 concluded between the **Finnish National Agency** and the **Coordinator**;
- comply with all the provision of the Grant Agreement No. 2022-1-FI01-KA210-VET-00005822 binding the **Coordinator** to the **Finnish National Agency**;
- communicate to the **Coordinator** any information or document required by the latter that is necessary for the management of the project;
- accept responsibility for all information communicated to the **Coordinator**, including details of costs claimed and, where appropriate, ineligible expenses;
- define in conjunction with the **Coordinator** the role and rights and obligations of the two

parties, including those concerning the attribution of the intellectual property rights.

#### Article 5 – Financing & Bank account details

- The **Coordinator** shall undertake to make the payments to the Bank Account specified by the **Co-beneficiary**:

Name of the Bank	INTESA SANPAOLO SPA
Branch address	PIAZZA CESARE BATTISTI, 1
SWIFT (BIC) Code	BCITITMM
Postcode/City/Country	4 3 1 2 1 PARMA ITALY
Account Number	0 0 0 0 0 0 0 0 6 2 3
IBAN	IT 6 6 G 0 3 0 6 9 1 2 7 6 5 0 0 0 0 0 0 0 0 6 2 3
Name of Account Holder	PROVINCIA DI PARMA
Address of Account Holder	VIALE MARTIRI DELLA LIBERTA' 15
Postcode/City/Country	43123 PARMA ITALY
Contact e-mail	b.usberti@provincia.parma.it
Telephone number	+39/(0)521-931333

- All payments shall be regarded as advances pending explicit approval by the **Finnish National Agency** of the final report *including approval of the eligibility of the costs*, the corresponding cost statement and the quality of the results of the project.
- The estimated maximum budget of Provincia di Parma will be **€ 18.975,00** and the payment will be carried out directly from the coordinator. The budget will be distributed in accordance with a payment plan decided by The Finnish Agency written in the Grant Agreement. The first payment of UER 48 000 will be paid to the Coordinator within 30 calendar days following the entry into force of the Agreement. The amount corresponds to 80 % of the maximum grant amount of EUR 60 000. Coordinator will distribute the first payment to each partner according to the budget agreed at proposal phase with some small modifications agreed by all the partners.
- If the activities of the project will be less than estimated in the proposal the Final payment will be less than EUR 12 000 and only the received amount will be distributed between the partners. And if the activities of the project equal less than the first payment of EUR 48 000 the partners have to pay back the amount that exceeds the activities they have completed.

- 

#### **Article 6 – Record Keeping and Reporting**

- The **Co-beneficiary** shall provide the **Coordinator** with the documents necessary for the preparation of the “Progress report” no later than **30 days before the submission date of the report**.
- The **Co-beneficiary** shall provide the **Coordinator** with the documents necessary for the preparation of the “Final report” no later than **30 days before the submission date of the report**.
- The **Co-beneficiary** shall promptly inform the **Coordinator** of any delay in the performance of the activities undertaken by the **Partner** under the present contract.
- A Final Report on the Project activities, including a final Declaration of Expenditure must be submitted by the **Co-beneficiary** to the **Coordinator** no later than 20 days after the end of the period covered by the Grant Agreement.
- Upon request the **Co-beneficiary** shall make available any documentation on Project finance and activities required by the **Finnish National Agency**.
- The **Co-beneficiary** will provide a full report of the real expenditure accompanied by attested copies of invoices and receipts.
- The **Co-beneficiary** should keep the original documents for all expenses, made during the eligible period of the project, for a period of five years after the end of this project.

#### **Article 7 – Monitoring & supervision**

- The **Co-beneficiary** shall provide without delay the **Coordinator** with any information that the latter may request from him concerning the carrying out of the work program covered by this contract.
- The **Co-beneficiary** shall make available to the **Coordinator** any document making it possible to check that the aforementioned work program is being or has been carried out.

#### **Article 8 – Visibility**

- The **Co-beneficiary** allows the **Coordinator** to publish information, data, and materials regarding or produced by its organisation on the European platforms for dissemination and valorisation as well as on the project’s website.

#### **Article 9 – Liability**

- Each contracting party shall release the other from any civil liability in respect of damages resulting from the performance of this Contract, suffered by itself or by its personnel, to the extent that these damages are not due to the serious or intentional negligence of the other party or its personnel.
- The **Co-beneficiary** shall protect the **Finnish National Agency**, the **Coordinator** and their personnel against any action for damages suffered by third parties, including project personnel, as a result of the performance of this contract, to the extent that these damages are not due to the serious or intentional negligence of the **Finnish National Agency**, the **Coordinator** or their personnel.



#### **Article 10 – Termination of the contract**

- The **Coordinator** may terminate the contract if the **Co-beneficiary** has inadequately discharged or failed to discharge any of the contractual obligations, insofar as this is not due to *force majeure*, after notification of the **Co-beneficiary** by registered letter has remained without effect for one month.
- The **Co-beneficiary** shall immediately notify the **Coordinator**, supplying all relevant information, of any event likely to prejudice the performance of this contract.

#### **Article 11 – Jurisdiction clause**

- Failing amicable settlement, the Courts of the **Coordinator**'s registered office shall have sole competence to rule on any dispute between the contracting parties in respect of this contract.
- The law applicable to this contract shall be the law of **Finland**.

#### **Article 12 – Amendments or additions to the contract**

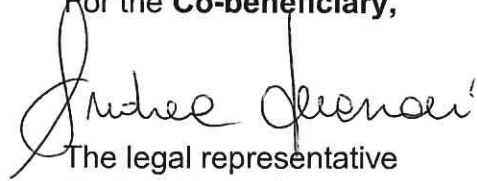
- Amendments to this contract shall be made only by a supplementary Contract signed on behalf of each of the parties by the signatories to this contract.

For the **Coordinator**,



The legal representative  
Suvi Holm  
CEO, EcoFellows Ltd.

For the **Co-beneficiary**,



The legal representative  
Andrea Massari  
President, Provincia di Parma





**PROVINCIA  
DI PARMA**

**VISTO di REGOLARITA' CONTABILE ATTESTANTE LA COPERTURA FINANZIARIA**

UFFICIO PROGRAMMAZIONE RETE SCOLASTICA - EUROPA

Determinazione Dirigenziale n. **283 / 2023**

Proposta n. 877/2023

**Oggetto:** ACCERTAMENTO CONTRIBUTI COMUNITARI PROGETTO CIRGREEN.  
TRASFERTE DEL PERSONALE IN SERVIZIO PRESSO L'UFFICIO EUROPA", ANNO  
2023 - PRENOTAZIONE DI SPESA.

si appone visto FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile attestante la copertura finanziaria  
( comma 7 art. 183 del Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali - D.lgs 267/2000)

in relazione ai seguenti impegni di spesa :

*Rif. Bil. PEG 435000437000/0 - ECOFELLOWS CONTRIBUTO PROGETTAZIONE EUROPEA CIRGREEN  
Cod.V Livello 2010501999  
- Accertamento n.401/2023 - euro €18.975,00*

----

*Rif. Bil. PEG 344500430000/0 - E. 435/437 RISCOSSA TRASFERTE PERSONALE UFFICIO EUROPA  
Cod.V Livello 1030202002  
- Impegno n.646/2023 - euro €300,00*

----

Parma, li 13/03/2023

Sottoscritto dal Responsabile del  
Servizio Finanziario  
**SCHIANCHI PAOLO**  
con firma digitale